



CAR MULTIPOWER FAST

EN - IN CAR CHARGER WITH 2 PORTS / IT - CARICABATTERIE DA AUTO 2 PORTE / FR - CHARGEUR DE BATTERIE POUR VOITURE 2 PORTS / DE - AUTOLADGERÄT MIT 2 ANSCHLÜSSEN / ES - CARGADOR DE BATERÍAS CON 2 PUERTOS US PARA COCHES / TR - 2 PORTLU OTÖZ ŞARJ CİHAZI / NL - 2-POORTS AUTOLADER / FI - 2-PORTTIEN AKKULATURI AUTOSTA

بئىقنىپ قارىس ھىجش

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The CBRUSB battery charger can be used in vehicles with a 12 or 24 Volt electrical system (DC).
The LED lights up when the charger is on, and the battery charge level is shown on the display of the device connected to the charger.
TECHNICAL CHARACTERISTICS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The CBRUSB battery charger can be used in vehicles with a 12 or 24 Volt electrical system (DC).
The LED lights up when the charger is on, and the battery charge level is shown on the display of the device connected to the charger.
TECHNICAL CHARACTERISTICS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The carica batterie CBRUSB può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o a 24 Volt (DC).
L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.
CARATTERISTICHE TECNICHE
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The carica batterie CBRUSB può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o a 24 Volt (DC).
L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.
CARATTERISTICHE TECNICHE
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The carica batterie CBRUSB può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o a 24 Volt (DC).
L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.
CARATTERISTICHE TECNICHE
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The carica batterie CBRUSB può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o a 24 Volt (DC).
L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.
CARATTERISTICHE TECNICHE
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The carica batterie CBRUSB può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o a 24 Volt (DC).
L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.
CARATTERISTICHE TECNICHE
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The carica batterie CBRUSB può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o a 24 Volt (DC).
L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.
CARATTERISTICHE TECNICHE
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The carica batterie CBRUSB può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o a 24 Volt (DC).
L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.
CARATTERISTICHE TECNICHE
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The charge CBRUSB peut être utilisé sur les véhicules disposant d'une alimentation à 12 ou 24 V (cc).
L'allumage du voyant indique la bonne alimentation, tandis que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif connecté.
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The charge CBRUSB peut être utilisé sur les véhicules disposant d'une alimentation à 12 ou 24 V (cc).
L'allumage du voyant indique la bonne alimentation, tandis que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif connecté.
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The charge CBRUSB peut être utilisé sur les véhicules disposant d'une alimentation à 12 ou 24 V (cc).
L'allumage du voyant indique la bonne alimentation, tandis que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif connecté.
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The charge CBRUSB peut être utilisé sur les véhicules disposant d'une alimentation à 12 ou 24 V (DC) verwendet werden.
Die sich einschaltende LED zeigt die korrekte Stromversorgung an, während der Akkuleadestatus auf dem Display des angeschlossenen Geräts angezeigt wird.
TECHNICAL CHARACTERISTICS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The charge CBRUSB peut être utilisé sur les véhicules disposant d'une alimentation à 12 ou 24 V (DC) verwendet werden.
Die sich einschaltende LED zeigt die korrekte Stromversorgung an, während der Akkuleadestatus auf dem Display des angeschlossenen Geräts angezeigt wird.
TECHNICAL CHARACTERISTICS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The charge CBRUSB peut être utilisé sur les véhicules disposant d'une alimentation à 12 ou 24 V (DC) verwendet werden.
Die sich einschaltende LED zeigt die korrekte Stromversorgung an, während der Akkuleadestatus auf dem Display des angeschlossenen Geräts angezeigt wird.
TECHNICAL CHARACTERISTICS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCTIONS FOR USE
The charge CBRUSB peut être utilisé sur les véhicules disposant d'une alimentation à 12 ou 24 V (DC) verwendet werden.
Die sich einschaltende LED zeigt die korrekte Stromversorgung an, während der Akkuleadestatus auf dem Display des angeschlossenen Geräts angezeigt wird.
TECHNICAL CHARACTERISTICS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

EN - INSTRUCCIONES PARA EL USO
El cargador de baterías CBRUSB se puede utilizar en vehículos con tensión de alimentación de 12 o 24 voltios (CC).
El encendido del LED indica que la alimentación es correcta, mientras que el estado de carga de la batería se muestra en la pantalla del dispositivo conectado.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W



EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva di compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU) e della direttiva RoHS (2015/863/EU che ha aggiornato la 2011/65/EU).

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et de la directive RoHS (2015/863/UE d'actualisation de la directive 2011/65/UE).

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der RoHS-Richtlinie (2015/863/EU, die durch die Richtlinie 2011/65/EU aktualisiert wurde) mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE).

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE) ve (2011/65/UE) direktifini gerçekleştirilen 2015/863(EU) RoHS Direktifi hükümlerine uygun olarak CE işareti ile işaretlenmiştir.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/EU) en de Richtlijn RoHS (2015/863/EU) die de wijziging van de Richtlijn 2011/65/EU bevat.

FI - Tässä tuotussa on CE-merkintä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/EU) ja RoHS-direktiivin (2015/863/EU), joka on päivitetty direktiivin 2011/65/EU mukaisesti.

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those where waste collection systems exist)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable use of the material resources. Domestic users should contact their dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

EN - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en aquellos con sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños a la salud o al medio ambiente debido a una incorrecta gestión de los residuos, el usuario debe separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

EN - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en aquellos con sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer el reciclaje sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclaje para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de adquisición. Este producto no debe ser eliminado unidamente ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitate il sito web <http://www.cellularline.com>

EN - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en aquellos con sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer el reciclaje sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclaje para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de adquisición. Este producto no debe ser eliminado unidamente ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitate il sito web <http://www.cellularline.com>

EN - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en aquellos con sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer el reciclaje sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclaje para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de adquisición. Este producto no debe ser eliminado unidamente ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitate il sito web <http://www.cellularline.com>

EN - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en aquellos con sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer el reciclaje sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclaje para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de adquisición. Este producto no debe ser eliminado unidamente ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitate il sito web <http://www.cellularline.com>

EN - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en aquellos con sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer el reciclaje sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclaje para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de adquisición. Este producto no debe ser eliminado unidamente ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitate il sito web <http://www.cellularline.com>

EN - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en aquellos con sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer el reciclaje sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclaje para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de adquisición. Este producto no debe ser eliminado unidamente ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitate il sito web <http://www.cellularline.com>

EN - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en aquellos con sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser



CAR MULTIPOWER FAST

SV - BILBATTERILADDARE TVÅ PORTAR / DA - BATTERIPLADER TIL BIL 2 PORTE / NO - BATTERILADER FOR BIL MED 2 PORTER / PT - CARREGADOR DE BATERIAS PARA AUTOMÓVEL 2 PORTAS / CS - NABIEJKĄ DO AUTA SE 2 PORTY / SL - AVTOMOBILSKI POLNILEC BATERIJ Z 2 VRAT / HR - AVTOMOBILSKI PUNJAČ ZA BATERIJE S 2 ULAZA / BG - ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО ЗА АВТОМОБИЛ 2 ПОРТА / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ, 2 ΘΥΡΩΝ / RO - ÎNCĂRCĂTOR AUTO CU 2 PORTURI

SV - BRUKSANVISNING

Batteriladdaren CBRUSB kan användas på fordon med antingen 12- eller 24-voltsmatning (DC).

Tånd lysdiod indikerar korrekt strömförsörjning, medan batteris laddningsnivå visas på den anslutna enhetens display.

TEKNISKA EGENSKAPER

INPUT: DC 12-24V, 8A

OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A

OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== Ikoner ==

DC = likström

DA - BETJENINGSVEJLEDNING
Batteriopladeren CBRUSB kan anvendes i køretøjer med en 12 volt eller 24 volt strømforsyning (DC).
Osvjelte LED označava ispravno napajanje, dok je status napojenosti baterije vidljiv na zaslonu spojenog uređaja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== Ikonerna ==

DC = jævnstrøm

DC = jævnstrøm

NO - INSTRUKSJONSBLOK
CBRUSB batteriladere kan brukes i kjøretøyer med 12 eller 24 (DC) strømforsyning.
Når LED-en lyser, betyr det at strømtilførselen er i orden. Batteris ledetilstand vises på den tilkoblede enhetens display.

TEKNISKE EGENSKAPER
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== Ikoner ==

DC = likstrøm

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES
O carregador CBRUSB pode ser utilizado em veículos com alimentação de 12 ou 24 Volts (cc).
O acendimento do LED indica a alimentação correta e o estado de carga da bateria é exibido no ecrã do dispositivo ligado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
Încărcătorul CBRUSB poate fi folosit pe vehicule cu alimentare la 12 Volt sau 24 Volt (CC).
Aprinderea ledului indică alimentarea corectă, iar stadiul de încărcare a bateriei se vizualizează pe afișajul dispozitivului conectat.

CARACTERISTICI TEHNICE
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== Ikonerna ==

DC = curenți continuă

CS - NÁVOD K POUŽITÍ
Nabíječka CBRUSB může být používána ve vozidlech s 12 V nebo 24 V napájením (DC).

Rozsvícená dioda označuje správné napájení, zatímco stav nabíječ baterie se zobrazuje na displeji připojeného přístroje.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

INPUT: DC 12-24V, 8A

OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A

OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== Ikonerna ==

DC = stejnosměrný proud

DC = curenți continuă

SL - PRIROČNIK Z NAVODILI

Polnilnik baterij CBRUSB lahko uporabljate v vozilih z električno napeljavo 12 voltov ali 24 voltov (DC).

Vklopljena led lučka označuje pravilno napajanje, medtem ko je stanje napoljenosti baterije prikazano na zaslonu povezanе naprave.

TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

INPUT: DC 12-24V, 8A

OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A

OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== Ikonerna ==

DC = enosmerni tok

DC = enosmerni tok

HR - UPUTE ZA UPORABU
Punjač baterije CBRUSB može se koristiti u vozilima s napajanjem od 12 Volt ili 24 Volt (DC).
Osvjetljenje LED označava ispravno napajanje, dok je status napojenosti baterije vidljiv na zaslonu spojenog uređaja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

INPUT: DC 12-24V, 8A

OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A

OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== Ikonerna ==

DC = istosmjerna struja

DC = istosmjerna struja

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
Зарядното устройство CBRUSB може да се използва в моторни превозни средства със захранване 12 V или 24 V (DC).

Светването на светодиода показва, че устройството се захранва правилно, а степеня на зареждане се отчита върху дисплея на свързаното устройство.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== Ikonerna ==

DC = постоянен ток

DC = постоянен ток

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
Ο φορτιστής CBRUSB μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οχήματα με τροφοδοσία 12 Volt ή 24 Volt (DC).

Το άναμμα του led δείχνει τη σωστή φόρτιση, ενώ η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας φαίνεται στην οθόνη της συσκευής.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

FR - MANUEL D'INSTRUCTIONS
Le chargeur CBRUSB peut être utilisé dans des véhicules avec une alimentation de 12 ou 24 Volts (cc).

L'allumage du LED indique une alimentation correcte et le statut de charge de la batterie est affiché sur l'écran du dispositif connecté.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

== Ikonerna ==

DC = curenți continuă

DC = curenți continuă

RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
Încărcătorul CBRUSB poate fi folosit pe vehicule cu alimentare la 12 Volt sau 24 Volt (CC).

Aprinderea ledului indică alimentarea corectă, iar stadiul de încărcare a bateriei se vizualizează pe afișajul dispozitivului conectat.

CARACTERISTICI TEHNICE
INPUT: DC 12-24V, 8A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2.25A
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
TOTAL OUTPUT (1+2): 65W

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI
Våra produkter omfattas av en rättlig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna.

För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/en/garanzia-legale

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsefej i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse.

Før yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/en/garanzia-legale

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI

Våre produkter er dekket av lovbestet garanti for samsvarfeil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden www.cellularline.com/en/garanzia-legale for ytterligere informasjon.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/en/garanzia-legale

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ
Naše výrobky ve vztahuje zákonná záruka na vady zboží podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele.

Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/en/garanzia-legale

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so krati z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/en/garanzia-legale

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.

Više informacije pogledajte na stranici www.cellularline.com/en/garanzia-legale

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОННОУСТОЯВЕНА ГАРАНЦИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/en/garanzia-legale

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΕΓΓΥΗΧΗ
Το προϊόν μας καλύπτεται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστούς εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή.

Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/en/garanzia-legale

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ
Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legislației naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.

Pentru informații suplimentare, consultați pagina: www.cellularline.com/it-ti/garanzia-legale



SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
(Gjelder EU og andre europeiske länder med separat innslagsingsystem)
Denne mærkning på produktet eller på dess dokument angår att produktten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materiala resurser.

Hushålls användare ombeds att kontakta antingen den återförsäljare där produktten köpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Förtäring användare ombeds att kontakta den egna leverantören och kontrollera vilkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte borkasfällas tillsammans med annat kommersiellt avfall. För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVAT HUSHOLDNINGER
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)
Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbringe det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialeresourcer.

Husholdningernes brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genbeivning for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommersielt affald.

Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmesidehttp://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
(Gjelder for land i EU og land med fundergende system for kildesortering)
Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.

Husholdninger bør kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bør kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produkt må ikke kastes sammen med annet avfall fra virksomheten.

För ytterligare information henvises det till nettsiden <http://www.cellularline.com>

EL - Το προϊόν αυτό διαρκείται από τη στιγμή που CE σφραγίσμα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ) και της οδηγίας ROHS (2015/863/ΕΕ που ενσωματώνει την 2011/65/ΕΕ).

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE, în conformitate cu prevederile directivei compatibilității electromagnetice (2014/30/UE) și ale directivei ROHS (2015/863/EU de actualizare a directivei 2011/65/UE).

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI
Våra produkter omfattas av en rättlig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna.

För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/en/garanzia-legale

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsefej i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse.

Før yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/en/garanzia-legale

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI
Våre produkter er dekket av lovbestet garanti for samsvarfeil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden www.cellularline.com/en/garanzia-legale for ytterligere informasjon.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/en/garanzia-legale

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ
Naše výrobky ve vztahuje zákonná záruka na vady zboží podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele.

Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/en/garanzia-legale

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so krati z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/en/garanzia-legale

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.

Više informacije pogledajte na stranici www.cellularline.com/en/garanzia-legale

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОННОУСТОЯВЕНА ГАРАНЦИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/en/garanzia-legale

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΕΓΓΥΗΧΗ
Το προϊόν μας καλύπτεται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστούς εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή.

Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/en/garanzia-legale

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ
Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legislației naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.

Pentru informații suplimentare, consultați pagina: www.cellularline.com/it-ti/garanzia-legale



SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
(Gjelder EU og andre europeiske länder med separat innslagsningsystem)
Denne mærkning på produktet eller på dess dokument angår att produktten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materiala resurser.

Hushålls användare ombeds att kontakta antingen den återförsäljare där produktten köpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Förtäring användare ombeds att kontakta den egna leverantören och kontrollera vilkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall. För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVAT HUSHOLDNINGER
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbringe det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialeresourcer.

Husholdningernes brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genbeivning for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommersielt affald.

Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmesidehttp://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
(Gjelder for land i EU og land med fundergende system for kildesortering)
Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.

Husholdninger bør kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bør kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produkt må ikke kastes sammen med annet avfall fra virksomheten.

För ytterligare information henvises det till nettsiden <http://www.cellularline.com>

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS
(Aplicável nos países da União Europeia e n aqueles com sistemas de recolha selectiva)

A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto dos outros tipos de resíduos e recicá-lo e o forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todos as informações relativas à recolha selectiva e a reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não pode ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Para mais informações visite o sítio web